Inhalt

Seite

Literaturverzeichnis 5

Einleitung 17

1. Kurzer Überblick über die wissenschaftliche Literatur der Gefäßbezeichnungen 17
2. Fragestellung, Aufbau und Ziel der Arbeit 20
3. Übersicht über das Kartenbild 23

I. Wort- und Sachgeschichte der beiden Hauptsynonyme Backtrog und Backmulde . . 26

II. Backtrogbezeichnungen germanischen Ursprungs 33

1. Gefäßbezeichnungen mit verbalen Bestimmungswörtern, die die Art der Tätigkeit des Bäckers angeben . . . 33
2. Gefäßbezeichnungen mit verbalen Bestimmungswörtern, die den Gärprozeß des Teiges angeben 39
3. Kompositionsbildungen mit nominalen Bestimmungswörtern, die den Inhalt des Gefäßes angeben . . . 41
4. Backtrog-Synonyme, die eine Materialbezeichnung enthalten 57
5. Synonyme, deren indogermanische Wurzeln etwas Ausgehöhltes oder Gewölbtes bezeichnen 64
6. Wort- und Sachgeschichte von Backtrog-Synonymen, die sich aus alten Maßbezeichnungen herleiten . . . 80
7. Wort- und Sachgeschichte von Backtrog-Synonymen, die ursprünglich andere (Haus-) Geräte bezeichneten . 90
8. Backtrogbezeichnungen nach einem bestimmten Teil des Gerätes 101
9. Synonyme germanischen Ursprungs mit unsicherer Etymologie 106

III. Lehnwörter aus dem Romanischen 117

1. Wort- und Sachgeschichte von Backtrogbezeichnungen aus der Wein- und Bierzubereitung 118
2. Wort- und Sachgeschichte von Backtrogbezeichnungen aus der Milchwirtschaft 127
3. Wort- und Sachgeschichte von Backtrogbezeichnungen, die sich aus Maßbezeichnungen herleiten 132
4. Wort- und Sachgeschichte von Backtrogbezeichnungen aus der römischen Hauswirtschaft 135
5. Wort- und Sachgeschichte von Backtrogbezeichnungen mit ursprünglich allgemeinem Verwendungszweck . . 146
6. Synonyme romanischen Ursprungs mit unsicherer Etymologie 152
7. A-la-mode-Wörter aus dem Romanischen 154

Seite

IV. Lehnwörter aus dem Slawischen 157

V. Untersuchung über die Wortbildung von Backtrogbezeichnungen 164

VI. Untersuchung zum Problem Wort und Sache am Beispiel der Backtrogbezeichnungen . . . 170

VII. Zur Synonymik der Backtrogbezeichnungen . . 173

Zusammenfassung der Ergebnisse 175

Abbildungen 177

Wortregister 195